

# ITALIA

Italian Trade Commission - ICE  
Trade Promotion Section of the Italian Embassy

Beirut Office



## **LIBANO**

### **IL MERCATO DEI MOBILI**



Maggio 2011

**INDICE**

- ❑ Introduzione
- ❑ Valutazione globale del mercato
- ❑ Offerta
  - Produzione locale
  - Importazioni
- ❑ Accesso al mercato e radicamento delle imprese
- ❑ Sistema distributivo
- ❑ Suggerimenti per il potenziamento delle esportazioni italiane
- ❑ Sistemi di pagamento con l'estero
- ❑ Settore Bancario
- ❑ Mezzi promozionali
- ❑ Previsioni di mercato e strategie di marketing per il prodotto italiano
- ❑ Indirizzi utili

*Per ulteriori informazioni ed assistenza contattare l'Ufficio ICE di Beirut al seguente indirizzo:*

**Italian Trade Commission (ICE)****Trade Promotion Section of the Italian Embassy**

Rue du Palais Présidentiel

Baabda 2902 2633

Lebanon

Tel. 00961.5.959640 Fax: 00961.5.959644

Email: [beirut@ice.it](mailto:beirut@ice.it) Sito: [www.ice.gov.it/paesi/asia/libano](http://www.ice.gov.it/paesi/asia/libano) Website: [www.italtrade.com/lubnan](http://www.italtrade.com/lubnan)

## INTRODUZIONE

Il Libano è una democrazia parlamentare basata sulla costituzione del 1926, emendata successivamente nel 1943 e 1989. E' Stato fondatore delle Nazioni Unite e della Lega Araba e membro di varie organizzazioni internazionali (BIRS, FMI ecc.). Ha ridotte dimensioni e limitate risorse naturali, ma ricca tradizione culturale e strategica posizione geografica che l'hanno imposto come centro nevralgico dell'intera area mediorientale.

La sua struttura economica è di stampo occidentale. caratterizzata da:

- Intervento minimo dello Stato.
- Alto grado d'apertura verso il resto del mondo ed integrazione regionale.
- Leggi commerciali flessibili.
- Libero movimento di capitali.
- Favorevole politica degli investimenti esteri.

Il Libano ha una naturale vocazione agli scambi commerciali, è vetrina mediorientale per eccellenza ed è valida piattaforma operativa per operazioni triangolari.

Il sito web dell'ICE Beirut: [www.ice.gov.it/paesi/asia/libano/](http://www.ice.gov.it/paesi/asia/libano/) che si consiglia di consultare, offre una vasta panoramica sul paese e consigli e suggerimenti per il migliore approccio del mercato.

Il presente studio ha come oggetto, una breve analisi del mercato dei mobili, con un cenno sulle caratteristiche del settore. A tale scopo, sono stati interpellati i responsabili delle principali aziende di mobili (importatori/produttori locali).

La nota passa in rassegna caratteristiche e potenzialità del mercato, con riferimento ai principali prodotti classificati da un punto di vista doganale come segue:

- v.d. "94.01" mobili per sedersi, anche trasformabili in letti
- v.d. "940310" mobili di metallo dei tipi utilizzati negli uffici
- v.d." 940320" altri mobili di metallo
- v.d. "940330" mobili di legno dei tipi utilizzati negli uffici
- v.d. "930340" mobili di legno dei tipi utilizzati nelle cucine
- v.d. "930350" mobili di legno dei tipi utilizzati nelle camere da letto
- v.d. "930360" altri mobili di legno
- v.d. "940370" mobili di materie plastiche
- v.d. "940380" mobili di altre materie, compresi la canna, i vimini, i bambu'
- v.d. "940390" parti

## VALUTAZIONE GLOBALE DEL MERCATO

Il mercato locale è composto dal prodotto manufatto localmente e da quello d'importazione. Il prodotto fabbricato nel Paese è soprattutto di livello artigianale e copre circa il 70% della domanda interna, mentre quello importato, soprattutto dall'Italia si colloca nella fascia più alta e/o più moderna e copre il restante 30%.

La scelta dei consumatori in genere è condizionata in modo particolare dal prezzo, da un buon rapporto tra prezzo e qualità, dalla consulenza di architetti e/o operatori e dall'assistenza post vendita.

Il settore ha conosciuto negli ultimi anni i seguenti sviluppi:

*Valori in migliaia di dollari*

*Fonte: dogane libanesi*

*2011(\*) dall'1/1/2011 al 28/2/2011*

Importazioni/ Esportazioni totali:

	2008		2009		2010		2011(*)	
	Valore	Tonn.	Valore	Tonn.	Valore	Tonn.	Valore	Tonn.
Importazioni	96.010	32.032	131.270	39.113	127.535	37.428	18.156	5.468
Esportazioni	86.700	14.426	72.692	11.159	73.287	10.968	11.828	1.671

I principali paesi fornitori sono:

*Valori in migliaia di dollari*

*Fonte: dogane libanesi*

*2011(\*) dall'1/1/2011 al 28/2/2011*

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
Totale	96.010	100	32.032	131.270	100	39.113	127.535	100%	37.428	18.156	100%	5.468
di cui:												
Cina	37.236	39%	17.381	48.972	37%	20.911	53.011	42%	20.849	7.286	40%	2.788
<b>Italia</b>	<b>11.780</b>	<b>12%</b>	<b>1.046</b>	<b>19.397</b>	<b>15%</b>	<b>1.712</b>	<b>17.769</b>	<b>14%</b>	<b>1.759</b>	<b>2.634</b>	<b>15%</b>	<b>226</b>
Germania	5.125	5%	544	6.275	5%	712	5.854	5%	764	858	5%	114
Francia	4.126	4%	382	5.287	4%	449	5.575	4%	475	915	5%	69
Egitto	5.217	5%	2.025	5.520	4%	2.124	4.745	4%	1.803	658	4%	249
Turchia	5.622	6%	2.228	4.866	4%	2.910	4.628	4%	2.773	637	4%	415
Stati Uniti	1.317	1%	287	3.821	3%	497	2.798	2%	483	439	2%	51
Spagna	1.276	1%	157	3.507	3%	303	1.876	1%	201	235	1%	30

Il valore delle importazioni dei mobili in Libano, e' ammontato a \$127,5 milioni nel 2010, indicando una contrazione del 9,7% sul 2009. I principali fornitori sono stati: la Cina con \$53,0 milioni (+8,2% sul 2009) ed il 42% di quota sul totale importato, seguita dall'Italia con \$17,7 milioni (-8,4%) ed il 14,0% sull'import, in contrazione dal 15,0% del 2009 (i dati a febbraio 2011 indicano un miglioramento della nostra quota con circa il 15,0%). Seguono la Germania con il 5,0% di quota, la Francia e l'Egitto con il 4,0%.



## OFFERTA

### **Produzione locale**

L'industria del legno è uno dei maggiori comparti produttivi locali. L'industria dei mobili antichi e tradizionali libanesi sono ben noti ed apprezzati sia in Libano che nel Medio Oriente. Le industrie libanesi del settore arredo-legno censite sono circa 3.600, ed impiegano 45.000/50.000 addetti. Tali industrie, maggiormente concentrate a Tripoli (Libano-Nord) e Mekalles (Metn Nord), sono divise in 3 categorie: mobili per la casa, che rappresentano circa l'80% della produzione totale, mobili di cucina con circa il 12% e mobili dell'ufficio con circa l'8%. Dette imprese fanno sempre più prova di dinamismo e sono orientate all'export. Il legno è essenzialmente importato dalla Turchia, dal Brasile e dall'Italia, mentre il tessuto è importato dall'Italia, dalla Spagna, dalla Francia e dagli Stati Uniti.

Le industrie in Libano sono così ripartite:

- 70% con meno di 5 addetti
- 26% da 6 a 10 addetti
- 4% con più di 10 addetti, e di queste:
  - 5 industrie impiegano più di 100 addetti
  - 2 industrie hanno più di 200 addetti

I lavori di carpenteria e d'intarsio, imbottitura, riproduzione di mobili antichi o in stile, mobili fatti su misura, armadi a muro, infissi, porte, finestre ecc... costituiscono l'attività produttiva maggiore.

Le altre produzioni riguardano le seguenti tipologie di mobili"

- Per ufficio: metallo, cuoio, plastica, alluminio, ecc..
- Per comunità: letti di metallo per ospedali, arredi per scuole, alberghi e complessi balneari.
- Da giardino: plastica, alluminio, ecc..

Tuttavia i produttori locali devono far fronte a numerosi problemi quali:

- alto costo per acquisire materie prime e macchine d'importazione
- alto costo dell'energia elettrica
- mancanza ed alto costo della mano d'opera qualificata
- serrata concorrenza con mobili provenienti dall'Asia in generale e dalla Cina in particolare.

Alcuni dei principali produttori sono:

- **Akl Décor** : produce mobili tradizionali di alta qualità e riproduzione di mobili antichi con ottimi finissaggio ed intarsiatura
- **Ahmad Ferri & Sons Sarl** : produce mobili tradizionali classici fascia media/alta
- **Albert Massaad Sarl** : produce mobili per ospedali e per uffici.
- **Bauhof Lebanon Sarl** : Realizza progetti di architettura esterna ed interna, partizioni, controsoffitti in legno e metallo, pavimentazione, e lavori vari. Opera nel settore contract e nel restauro e riabilitazione edifici
- **Bechara Home Makers** : produce mobili moderni
- **Chromtek Forniture**: produce mobili per alberghi, ristoranti, cinema, teatri, uffici, giardini

- **Citi Furniture (ex Madinat Al Mafrouchat)** :produce mobili di legno contemporanei , moderni ed imbottiti a prezzi molto competitivi di fascia media.
- **Elcir S.a.l.** :nota nel settore contract . Produce porte e partizioni di legno, mobili contemporanei, porte finestre, balustrade di alluminio ed acciaio inossidabile, contro soffitti in legno e metallo.
- **Ets. Assaad Daoui & Co:** produce mobili di legno ed imbottiti per case, alberghi ristoranti. La sussidiaria "Office Solutions" importa mobili per ufficio.
- **Ets. Carlos Abou Jaoudé:** produce mobili di legno ed imbottiti fascia alta/ media alta
- **Formetal:** produce mobili di metallo e di legno per uffici e scuole.
- **Hajj Concept:** Produce mobili di alta qualità: imbottiti, di legno tradizionali o riproduzione di mobili antichi.
- **Inter-Office Co. Ltd** : produce mobili per uffici.
- **Khodr Fleifel Ind. Co:** produce mobili per scuole ed università
- **Living Gallery** :produce mobili moderni per la casa e mobili da giardino, fascia media alta
- **Mobili Uno Sal (Mobili Top)** : produce mobili e complementi d'arredo fascia media a prezzi competitivi
- **Sleep Comfort:** Opera molto nel settore contract e residenziale. Impiega più di 200 addetti ed ha numerose succursali in Libano con franchising fuori Libano . Produce ed esporta materassi e mobili imbottiti (in tessuto), con un buon rapporto qualità prezzo. (ved. Importatori)
- **Société Georges Matta:** produce mobili di legno(contemporanei, moderni e riproduzione antichi). mobili moderni e imbottiti. Dietro richiesta, produce mobili di buona qualità a prezzi competitivi.
- **Tecman Industry:** impiega più di 200 addetti produce mobili di legno per grandi progetti. Ditta affiliata a "Man Enterprise", impresa di costruzione di primaria importanza in Libano, incaricata di realizzare grandi progetti alberghieri, scolastici, commerciali sia in loco che all'estero:
- **Variance Sarl:** Specializzata nella realizzazione di progetti d'architettura d'interno fascia alta, per contract, casa, ufficio, banche; produce armadi, mobili classici e moderni e complementi d'arredo.

### Importazioni

Il prodotto importato del mobile (cucine incluse) copre il 30% del mercato interno contro solo il 6% nell'anno 2000. In tale comparto si verifica una netta distinzione delle fasce di consumo, quelle più alte di appannaggio soprattutto italiano (quota 14% dell'import) e quelle basse di provenienza terza in particolare cinese (quota 40%). La concorrenza in tale settore è serratissima.

Va fatto presente innanzitutto che i punti di debolezza della rete di vendita locale sono:

- Scarsa capacità di valorizzazione dei marchi, soprattutto per la concorrenza serratissima per i mobili di alta qualità.
- Qualità del prodotto
- Agevolazioni di pagamento

I punti di forza sono:

- Apertura di nuovi lussuosi punti di vendita.
- Rinnovo continuo delle "Show Room" esistenti.
- Esposizioni di una vasta gamma di arredi moderni di varia provenienza.
- Forte domanda da parte della clientela agiata per i prodotti di fascia alta.
- Apertura di negozi di franchising quali Natuzzi, Lago, Kartell, Poliform, B&B Italia, etc...

- I marchi ben affermati nel design assicurano agli agenti una notorietà e facilità di vendita con spese pubblicitarie molto limitate: 13 milioni di US\$ nel 2010 (fonte IPSOS), sia l'1% del totale delle spese pubblicitarie locali in Libano.
- Gli attori della filiera si recano regolarmente al Salone del Mobile di Milano e sono molto informati sulle tendenze sia in Europa che in Libano che nei Paesi Arabi limitrofi.

L'importatore gallerista gioca sempre più il ruolo di produttore / falegname / arredatore per far fronte a qualsiasi concorrenza praticata dagli altri attori della filiera. Infatti, la rete di vendita tradizionale si vede sempre più costretta ad offrire sconti più elevati, con un'alta riduzione dei margini o con l'offerta di un prodotto più economico sia importato che fatto localmente.

Nella media globale libanese, i mobili in legno per le camere da letto, sale da soggiorno, divani-letti costituiscono una buona parte delle importazioni italiane.

Buone sono le importazioni di mobili d'appoggio anche di lusso.

Altre importazioni di minore importanza sono: mobili di plastica, mobili imbottiti in pelle, mobili di vimini, mobili di metallo, mobili per cucina.

#### **Importatori:**

Alcuni dei principali attori della filiera sono:

##### ▪ **Aishti**

Ditta fondata nel 1990, dedicata al fashion di alta gamma con una centinaia di marchi di lusso, la ditta Aishti si è lanciata negli anni 2000, nel settore mobili di casa ed accessori di fascia alta, con l'apertura di "Aishi Home Collection". I prodotti importati dall'Europa soprattutto dall'Italia Francia, Germania sono di vari brands quali: Minotti, Alevar, Misura Emme.. I mobili ed accessori contribuiscono al 30% del giro d'affari totale del gruppo. Aishti pubblica 2 riviste dove vengono esposti i suoi vari brands e prodotti: "Aishti Magazine" e "l'Officiel".

##### ▪ **Ardeco**

Fondata nel 1998, la ditta importava dalla Francia mobili ed accessori Art-Deco antichi ed a pezzi unici. Attualmente, per rispondere alle esigenze locali, la ditta sta importando mobili contemporanei, più ergonomici ed adatti al modo di vita moderna. Rappresenta il marchio Hugues Chevalier, che produce dal 2004 sotto licenza. Dal 2010 Ardeco è agente esclusivo del marchio francese Steiner. Importa anche mobili Vintage.

Ardeco realizza anche grandi progetti quali palazzi ed alberghi nei Paesi Arabi.

Il suo giro d'affari è costituito al 30% dalla vendita di oggetti vintage, 30% dalla vendita di mobili contemporanei (Hugues Chevalier e Steiner) e 40% dai vari progetti.

##### ▪ **Crown House**

Fondata nel 1982, la Crown House è una società familiare che era all'inizio specializzata nei mobili per ufficio di fascia alta. Nel 2001, la ditta ha diversificato la sua attività con l'introduzione di mobili per la casa moderni di fascia alta. Oggi il giro d'affari dei mobili per la casa rappresenta il 20% della cifra globale del gruppo, includendo sia i mobili prodotti localmente che quelli importati dall'Italia.

La ditta collabora anche con Istituti scolastici ed universitari per la realizzazione di grandi progetti, sia in loco che fuori Libano quali banche ed alberghi.

▪ **Farra Design Center**

Fondata nel 1939, Farra era specializzata nell'importazione di materie prime per la produzione di mobili classici. A seguito dell'evoluzione dei gusti della clientela locale, la ditta si è messa a sviluppare la sua collezione di mobili moderni, più richiesti localmente e mobili contemporanei, limitando la sua linea classica. Il suo reparto di architettura d'interno che rappresenta il 25% del giro d'affari del gruppo, è incaricato dei grandi progetti (case, uffici, alberghi, ristoranti in Libano e nel Medio Oriente). La ditta esporta nei paesi limitrofi, tuttavia il 95% del suo giro d'affari è realizzato in Libano.

Nel 2004, Farra ha lanciato un concorso inter-universitario denominato "Divine Details" su vari temi quali pittura, mobili, etc., mirando ad incoraggiare i giovani a rilevare il livello del design libanese e sviluppare sia la produzione che l'importazione.

▪ **Galerie Melki**

La Galerie Melki propone alla sua clientela arredi e complementi d'arredo di stile classico di media ed alta fascia. La ditta è anche importatore in esclusivo del marchio inglese Kelly Hoppen Home ed ha creato il suo proprio atelier "sur mesure" per i suoi propri progetti.

Il giro d'affare è composto dal 60% per la vendita al dettaglio, dal 30% dai progetti e produzione locale e dal 10% dall'esportazione.

▪ **Galerie Vivre – Inside Sarl**

Fondata nel 1998, la Galerie Vivre è dal 2006 soprattutto nota per le sedie italiane "Kartell" disegnate da Filippo Starck e che sono attualmente di moda in Libano.

La Galerie Vivre ha anche una nuova Show Room nel 2010, di 2800 mq. per la fascia alta con la vendita di 40 marchi europei quali: Vitra, Ativar, Baxter, Molteni e vari altri.

I grandi progetti rappresentano il 60% del giro d'affari della Società.

Una rivista trimestrale per architettura d'interno è stata lanciata dalla società nel 2007 "Inside Out", dedicata al pubblico, per un budget annuo di 80.000 US\$ e con tiratura 3000 copie.

▪ **Geahchan Group**

Fondata nel 1928, Geahchan Group che era noto nell'importazione di articoli sanitari di fascia alta, ha aperto due nuove società di mobili ed arredi "A la Maison" nel 1998 e "Inout" nel 2009 che rappresentano insieme il 35% del suo giro d'affari:

- "A la Maison" è specializzato negli oggetti d'arredo a carattere provinciale. I prodotti vengono importati dalla Francia "Mise en demeure", "Blanc d'Ivoire", ma anche dall'Italia "Verzelloni". "A La Maison" contribuisce al 20% del giro d'affare della società ed ha registrato una crescita di oltre il 55% nel 2010.

- "Inout" è specializzato nell'importazione di mobili europei moderni e design, con la rappresentanza in esclusiva dei marchi Poliform. Altri brands presenti sono: CasaMilano, Roda, Verna, Kettal.

Le tre società (Geahchan Group, Inout e A la Maison) sono gestite da un holding familiare detenuto dalla famiglia Geahchan.

Nell'autunno 2010, il gruppo Geahchan ha lanciato la sua propria rivista "Geahchan Group Lifestyle Magazine" che espone una centinaia di marchi del gruppo e che vende anche spazi pubblicitari per altre società con tiratura 10.000 copie. L'investimento marketing ammonta a 150.000 US dollari.

▪ **Idé**

La società fondata nel 2004, ha iniziato la sua attività con l'importazione di 3 marchi di mobili italiani minimalisti di alta qualità : MDF, Emmemobili e IP Cavelli.

Attualmente la ditta Idé importa 7 marchi italiani tra cui Flexform e Ceccotti ed un marchio spagnolo per mobili esterni "Gandia Blasco".

▪ **Intermeuble**

La società è stata creata nel 1981 dal Holding Libanese "Holcom", costituito da una sessantina di società in partenariato con Nicolas Chedid, per l'importazione di mobili moderni europei per case, uffici, cucine, illuminazioni. Attualmente Intermeuble rappresenta in esclusiva una ventina di brand di alta fascia soprattutto italiani, quali: Cassina, Capellini, Driade, Monfis.

▪ **ID Design**

Fondata nel 2010, ID Design è una società di franchise che offre alla sua clientela, mobili funzionali e design di qualità media alta.

▪ **Le Cercle Hitti:**

Le Cercle Hitti che ha iniziato la sua attività nel 1976 come produttore di mobili, si è sviluppato ed ha acquisito nel 2008 numerosi marchi di lusso. Attualmente le Cercle Hitti è sinonimo di "Roche Bobois" e "Ligne Roset" due marchi di lusso francesi monomarchi.

I marchi più rappresentati, soprattutto italiani sono : B&B Italia e Fendi Casa.

La ditta realizza anche progetti per residenze, alberghi, commercio, ristoranti e villette.

La ditta ha anche lanciato nel 2005. la sua propria rivista "Le Cercle".

▪ **La Galerie Semaan:**

La Galerie Semaan che ha iniziato la sua attività nel 1951, come produttore di mobili è attualmente pioniere nell'importazione di mobili moderni di fascia alta, rappresentando in esclusivo una decina di marchi italiani tra cui Zanotta, Oluce e vari altri e del marchio spagnolo (Bd Barcelona).

La Galerie Semaan è membro dal 2005 della fondazione "Alta Gamma".

▪ **Natuzzi**

Il monobrand Natuzzi è aperto nel Centro Città dal 2009. Il prodotto è in buona espansione, dato il buon rapporto qualità prezzo.

Le poltrone rappresentano l'80% del suo giro d'affari.

▪ **Sleep Comfort**

L'azienda Sleep Comfort fondata nel 1948 era nota per la sua produzione di materassi. La Sleep Comfort che impiega più di 200 addetti, si è lanciata negli anni 70 nell'industria dei mobili. ed è attualmente presente in tutti il territorio libanese ed ha aperto vari franchise fuori paese. Tuttavia il mercato libanese rappresenta il 50% del suo giro d'affari. Realizza anche vari progetti tramite gare ed appalti anche nel Medio Oriente. Per diversificare la sua offerta, la ditta importa anche mobili dall'Europa, soprattutto dall'Italia.

Oggi, circa il 30% del suo giro d'affari viene realizzato dalla vendita di mobili ed accessori in importazione.

Nel febbraio 2011 la ditta ha aperto una show room in franchise "Lago" per mobili italiani design.

#### ▪ Vanlian Frères – Home Trends

Fondata nel 1986, la Galerie Vanlian ha aperto una linea di produzione di mobili. E' una società familiare con più di 50 addetti. Nel 2008, Vanlian ha delocalizzato una parte della sua produzione in Cina. Attualmente il 60% del giro d'affari è realizzato dalla vendita di mobili fabbricati in Cina, 20% da mobili prodotti localmente e 15% da mobili importati, soprattutto dall'Italia. I mobili offerti sono di qualità media/alta sia classici che moderni. Produce anche un marchio di lusso "Envy" che contribuisce al 20% del suo giro d'affari.

Si riportano di seguito i dati statistici delle Dogane Libanesi relativi all'import di mobili negli ultimi anni:

#### **Tabelle Statistiche dettagliate:**

Valori in migliaia di dollari

Fonte: dogane libanesi

2011(\*) dall'1/1/2011 al 28/2/2011

##### 94.01 mobili per sedersi, anche trasformabili in letti

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>21.717</b>	<b>100</b>	<b>4.085</b>	<b>29.428</b>	<b>100</b>	<b>4.853</b>	<b>29.727</b>	<b>100%</b>	<b>5.396</b>	<b>3.850</b>	<b>100%</b>	<b>754</b>
di cui:												
Cina	8.596	39%	2.424	9.620	33%	2.899	12.658	43%	3.413	1.717	45%	523
<b>Italia</b>	<b>4.713</b>	<b>22%</b>	<b>304</b>	<b>7.268</b>	<b>25%</b>	<b>380</b>	<b>6.326</b>	<b>21%</b>	<b>378</b>	<b>914</b>	<b>24%</b>	<b>40</b>
Francia	1.089	5%	51	1.890	6%	56	1.741	6%	63	351	9%	13
Germania	1.487	7%	158	1.609	5%	222	1.259	4%	171	195	5%	23
Stati Uniti	1.057	4%	109	3.111	11%	150	1.608	5%	152	113	3%	13

##### 94.03.10 Mobili di metallo dei tipi utilizzati negli uffici

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>1.588</b>	<b>100</b>	<b>258</b>	<b>3.069</b>	<b>100</b>	<b>501</b>	<b>2.284</b>	<b>100%</b>	<b>489</b>	<b>236</b>	<b>100%</b>	<b>62</b>
di cui:												
Cina	292	18%	88	388	13%	141	558	24%	262	72	30%	27
<b>Italia</b>	<b>170</b>	<b>11%</b>	<b>11</b>	<b>324</b>	<b>11%</b>	<b>66</b>	<b>203</b>	<b>9%</b>	<b>32</b>	<b>62</b>	<b>26%</b>	<b>9</b>
Germania	249	16%	19	462	15%	36	88	4%	11	25	10%	4
Regno Unito	41	3%	4	41	1%	5	8	12%	0	14	6%	1
Spain	125	8%	7	965	31%	55	463	20%	31	5	2%	2

## 94.03.20 Altri mobili di metallo

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>7.554</b>	<b>100</b>	<b>2.456</b>	<b>10.315</b>	<b>100</b>	<b>2.730</b>	<b>11.484</b>	<b>100%</b>	<b>3.270</b>	<b>1.370</b>	<b>100%</b>	<b>468</b>
di cui:												
Cina	3.014	40%	1.300	3.625	35%	1.460	4.852	42%	1.698	682	50%	271
<b>Italia</b>	<b>638</b>	<b>8%</b>	<b>110</b>	<b>1.464</b>	<b>14%</b>	<b>155</b>	<b>2.129</b>	<b>19%</b>	<b>265</b>	<b>290</b>	<b>21%</b>	<b>53</b>
Stati Uniti	312	4%	63	829	8%	47	451	4%	58	65	5%	4
Siria	263	3%	212	492	6%	439	720	6%	746	54	4%	60
Turchia	1.266	17%	378	505	5%	87	327	3%	72	3	0%	1

## 94.03.30 Mobili di legno dei tipi utilizzati negli uffici

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>4.497</b>	<b>100</b>	<b>1.267</b>	<b>4.892</b>	<b>100</b>	<b>1.274</b>	<b>4.172</b>	<b>100%</b>	<b>1.258</b>	<b>344</b>	<b>100%</b>	<b>106</b>
di cui:												
<b>Italia</b>	<b>1.654</b>	<b>37%</b>	<b>206</b>	<b>1.069</b>	<b>22%</b>	<b>180</b>	<b>1.208</b>	<b>29%</b>	<b>227</b>	<b>151</b>	<b>44%</b>	<b>21</b>
Cina	1.203	27%	735	1.159	24%	559	1.332	32%	598	115	33%	55
Egitto	18	28%	7	12	0%	1	211	5%	91	23	7%	9
Francia	138	3%	24	207	4%	29	151	4%	26	9	0%	13

## 94.03.40 Mobili di legno dei tipi utilizzati nelle cucine

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>2.317</b>	<b>100</b>	<b>395</b>	<b>4.203</b>	<b>100</b>	<b>658</b>	<b>5.987</b>	<b>100%</b>	<b>1.017</b>	<b>702</b>	<b>100%</b>	<b>136</b>
di cui:												
Germania	1.350	58%	160	2.456	58%	265	3.363	56%	379	472	67%	63
<b>Italia</b>	<b>552</b>	<b>24%</b>	<b>77</b>	<b>1.191</b>	<b>28%</b>	<b>134</b>	<b>1.203</b>	<b>20%</b>	<b>182</b>	<b>116</b>	<b>17%</b>	<b>14</b>
Cina	180	8%	107	399	9%	211	508	8%	223	91	13%	50
Francia	0	0%	0	60	1%	9	375	6%	50	0	0%	0

## 94.03.50 Mobili di legno dei tipi utilizzati nelle camere da letto

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>6.685</b>	<b>100</b>	<b>4.097</b>	<b>7.755</b>	<b>100</b>	<b>4.212</b>	<b>9.537</b>	<b>100%</b>	<b>4.800</b>	<b>906</b>	<b>100%</b>	<b>429</b>
di cui:												
Cina	4.842	72%	3.532	5.403	70%	3.515	6.073	64%	3.664	548	60%	292
Francia	730	11%	135	688	9%	110	966	10%	133	100	11%	22
<b>Italia</b>	<b>212</b>	<b>3%</b>	<b>28</b>	<b>382</b>	<b>5%</b>	<b>47</b>	<b>359</b>	<b>4%</b>	<b>52</b>	<b>72</b>	<b>8%</b>	<b>5</b>
Malesia	126	2%	68	349	4%	176	496	5%	304	62	7%	37
Turchia	275	4%	129	369	5%	189	564	6%	416	67	7%	53

## 94.03.60 Altri mobili di legno

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>40.230</b>	<b>100</b>	<b>16.545</b>	<b>53.781</b>	<b>100</b>	<b>20.261</b>	<b>51.281</b>	<b>100%</b>	<b>18.151</b>	<b>7.454</b>	<b>100%</b>	<b>2.714</b>
di cui:												
Cina	4.842	72%	3.532	5.403	70%	3.515	6.073	64%	3.664	3.159	42%	1.245
<b>Italia</b>	<b>2.769</b>	<b>7%</b>	<b>181</b>	<b>7.147</b>	<b>13%</b>	<b>541</b>	<b>4.839</b>	<b>9%</b>	<b>416</b>	<b>812</b>	<b>11%</b>	<b>80</b>
Malesia	2.565	6%	1.659	3.458	6%	2.301	3.089	6%	1.742	636	9%	959
Egitto	5.084	13%	1.983	5.346	10.0%	2.066	4.144	8%	1.549	595	8%	220
Turchia	3.563	9%	1.561	3.252	6%	2.365	3.253	6%	2.121	449	6%	340

## 94.03.70 Mobili di materie plastiche

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>4.332</b>	<b>100</b>	<b>1.108</b>	<b>5.878</b>	<b>100</b>	<b>1.657</b>	<b>6.470</b>	<b>100%</b>	<b>1.780</b>	<b>1.320</b>	<b>100%</b>	<b>384</b>
di cui:												
Cina	2.022	47%	644	2.756	47%	1.010	3.410	53%	1.121	720	55%	260
Stati Uniti	117	3%	18	135	2%	26	306	5%	43	101	8%	6
Turchia	179	4%	42	257	4%	93	186	3%	56	97	7%	10
Emirati A. U.	135	3%	29	100	2%	27	198	3%	55	82	6%	42
Filippina	237	5%	7	349	6%	7	162	2%	3	69	5%	2
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
<b>Italia</b>	<b>366</b>	<b>8%</b>	<b>41</b>	<b>490</b>	<b>8%</b>	<b>65</b>	<b>497</b>	<b>8%</b>	<b>62</b>	<b>37</b>	<b>3%</b>	<b>4</b>

## 94.03.90 Parti

	2008			2009			2010			2011(*)		
	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.	Valore	%	Tonn.
<b>Totale</b>	<b>3.506</b>	<b>100</b>	<b>670</b>	<b>5.793</b>	<b>100</b>	<b>1.079</b>	<b>6.593</b>	<b>100%</b>	<b>1.168</b>	<b>897</b>	<b>100%</b>	<b>139</b>
di cui:												
Cina	793	23%	339	1.006	17%	468	1.674	25%	553	182	20%	65
<b>Italia</b>	<b>706</b>	<b>20%</b>	<b>88</b>	<b>978</b>	<b>17%</b>	<b>132</b>	<b>1.004</b>	<b>15%</b>	<b>146</b>	<b>180</b>	<b>20%</b>	<b>24</b>
Francia	208	6%	25	343	6%	45	286	4%	45	148	17%	9
Germania	770	22%	67	1.243	21%	87	626	9%	62	90	10%	10
Regno Unito	174	5%	14	214	4%	14	225	3%	17	65	7%	3

## POSIZIONAMENTO DEL PRODOTTO ITALIANO

L'Italia, sempre considerata la "patria del design", dello stile e del gusto, è presente nel paese con tutti i marchi mondialmente conosciuti; tuttavia la concorrenza tra gli attori della filiera è sempre più serrata.

I prodotti "Made in Italy" del settore in esame sono ben introdotti in Libano soprattutto per :

- I marchi di fascia alta, dove armonizzano: estetica, colori, comfort, funzionalità, cura nei

dettagli e prezzo equilibrato. Quasi tutti i marchi mondialmente conosciuti sono presenti, come: Poltrona Frau, Cassina, Moroso, Kartell, Minotti, Misuraemme, B&B Italia, Zanotta, Matteograssi, Living Divani, Giorgetti, Porro, Fendi Casa, etc..

- I salotti di pelle ed imbottiti, divani e divani letti di fascia media, dove coabitano qualità e design con una capacità di cogliere le nuove tendenze moda a prezzi contenuti.
- **L'Italia è anche presente con:**
- La Snaidero che ha costituito una joint venture, in collaborazione con la Indevco Group per la produzione e la distribuzione di cucine componibili.
- La Fantoni che ha costituito una filiale nel Paese, "Fantoni Liban" per promuovere e vendere localmente i mobili per uffici di alta qualità col marchio "Fantoni"
- La Natuzzi che ha costituito nel 2009 un'azienda di franchising, con la ditta locale "Furniture Line" per commercializzare i mobili imbottiti e divani "Natuzzi"
- Kartell che ha costituito nell'anno 2006 un'azienda di franchising per mobili ed accessori, con la ditta locale "Galerie Vivre".
- Armani Casa di Giorgio Armani aperto all'inizio di marzo 2007, in franchising da Luxury Brand for Development Sal, stabilito in Libano nel 2005 e detentore della licenza "Armani Casa".
- Poliform, monomarchio in franchise, lanciato nel 2010 da Geahchan Group tramite la sua società "Inout".
- B&B Italia, monomarchio in franchise, lanciato nel dicembre 2010 da Le Cercle Hitti
- Lago, monomarchio in franchise di mobili ultradesign, aperto nel febbraio 2011 dalla ditta Sleep Comfort.

## ACCESSO AL MERCATO E RADICAMENTO DELLE IMPRESE

### Dazi doganali e spese accessorie

In base alla tariffa doganale libanese, i mobili per la casa e per gli uffici sono gravati da un dazio pari al 30% ad valorem CIF.

I mobili per alberghi sono esenti da dazio.

*Oltre al dazio, i mobili sono gravati anche dell'IVA nell'ordine del 10% (calcolata sul valore CIF + dazio):*

Le spese accessorie (diritti di banchina, facchinaggio, ispezione, ecc.) sono variabili, ma rientrano nell'ordine di \$400-600 per bolletta doganale, a prescindere dal valore della merce.

### Documenti di accompagnamento

L'importatore libanese è obbligato a presentare alle autorità doganali quanto segue:

- fattura commerciale, nel numero di esemplari richiesti dall'importatore (di norma 3), redatta in lingua francese o inglese. La fattura deve riportare la seguente dichiarazione

firmata dall'esportatore: "We hereby certify that this invoice is authentic, that it is the only invoice issued by us for the goods described herein and that it shows their exact value without deduction of any discount and that their origin is exclusively italian".

- Polizza di carico "clean on board" (per trasporto via mare) o lettera di vettura "airwaybill" (per trasporto via aerea)
- Packing list
- Certificato euro1

**Standards**

L'Ente di standardizzazione e Metrologia "Libnor" è dipendente del Ministero dell'Industria ed è stato costituito nel 1962. I pochi standard emessi riguardano i prodotti alimentari (dell'industria lattiero casearia in particolare), cosmetici, tonino per calcestruzzo, bombole per gas liquido.

Pertanto, sono accettati gli standard in vigore nell'UE e quelli emanati da Organismi, Comitati o Istituzioni Internazionali di standardizzazione e unificazione (ISO, ASTM ecc.).

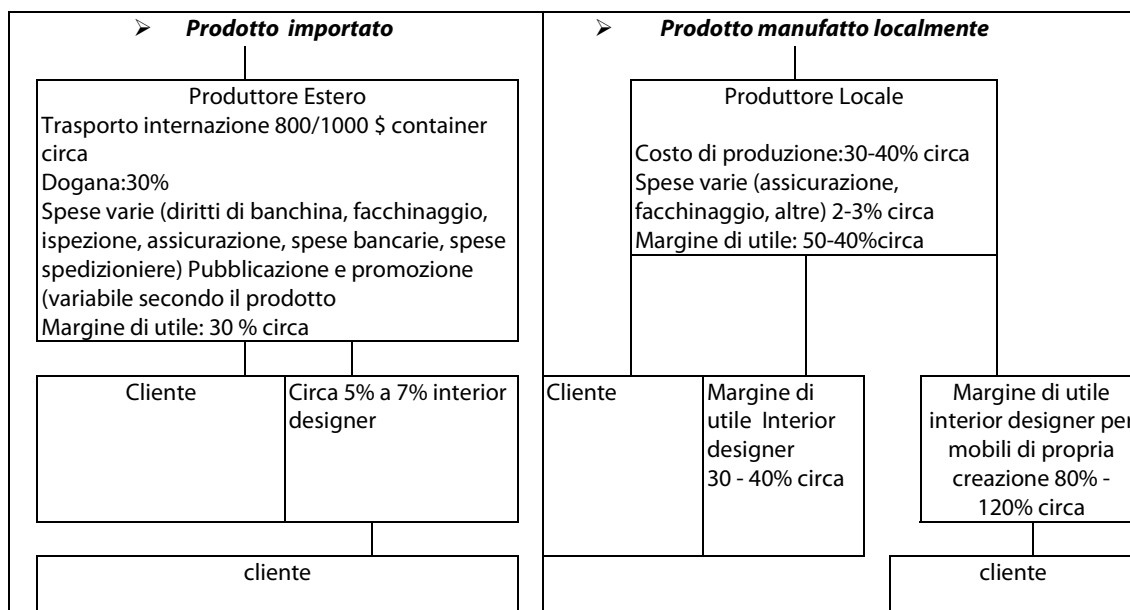
Per le parti elettriche delle macchine, la normativa elettrica a cui fare riferimento è quella del Paese di origine (IEC, CENELEC ecc.).

**Trasporti**

Il sistema preferito dagli operatori libanesi è quello marittimo via container. Esistono numerose società italiane e libanesi che svolgono attività di spedizione tra l'Italia ed il Libano.

**SISTEMA DISTRIBUTIVO**

- Per le residenze, i clienti si recano alle gallerie da soli od accompagnati dall'arredatore;
- Buona parte degli alberghi comprano tramite arredatori. Solo alcuni dei più lussuosi chiedono di avere mobili originali ben specifici ed importati.
- La distribuzione di alcuni mobili e complementi d'arredo vengono anche fatti nei centri commerciali, ABC Mall, ABC Superstore, B.H.V. (Bazar de l'Hotel de Ville).



### **SUGGERIMENTI PER IL POTENZIAMENTO DELLE ESPORTAZIONI ITALIANE**

Il mercato libanese è un mercato aperto. Gli operatori libanesi sono ben informati delle realtà produttive internazionali (compresi i produttori italiani) grazie non solo alle frequenti visite alle fiere specializzate in Italia e in Europa, ma anche ai mezzi informativi.

Un buon “punto di riferimento” potrà essere l’ICE che offre vari servizi basati sull’esigenza specifica dell’utente.

Dettagli sui servizi dell’ICE, modalità di erogazione e costi sono disponibili nel sito istituzionale [www.ice.gov.it](http://www.ice.gov.it) - i nostri servizi.

### **SISTEMI DI PAGAMENTO CON L’ESTERO**

In Libano vige un sistema bancario libero. Non esistono norme che determinino uno specifico sistema di pagamento per le transazioni di merci. Nelle transazioni commerciali con l’estero, si ricorre in genere alle modalità e ai sistemi abitualmente praticati nel commercio internazionale.

Oltre al pagamento anticipato, che naturalmente evita ogni rischio di insolvibilità, i sistemi che offrono maggiori garanzie per il fornitore estero sono:

- Lettera di credito: la garanzia del pagamento è data dalla banca dell’acquirente se si tratta di “lettera di credito non confermata”, anche dalla banca del fornitore nel caso di “lettera di credito confermata”. Tale modalità di pagamento, che maggiormente garantisce l’esportatore, non è molto gradita dagli acquirenti locali perché giudicata troppo onerosa, specie se si tratta di fornitura di beni di consumo.
- Cash Against Documents” (CAD): La banca locale non consegna i documenti di spedizione (fattura, polizza di carico, packing list, certificato di origine ecc.) fino a quando il cliente non abbia onorato i suoi impegni finanziari, In caso contrario, il venditore rimane proprietario della merce.

Frequenti, ma rischiose, anche altre modalità di pagamento: assegni personali, cambiali, ecc. Queste ultime, concesse a volte dal venditore a clienti affidabili, non sono consigliabili a causa dei rischi che comportano.

***Si consiglia, comunque, di richiedere garanzie per le forniture a clienti non abituali, e prima di definire eventuali contratti di assumere informazioni sulla consistenza organizzativa e finanziaria della controparte. L’Ufficio ICE di Beirut può fornire questo servizio, tramite società di investigazioni specializzata, con parziale rimborso delle spese, alle aziende italiane che devono iniziare rapporti d’affari con clienti libanesi.***

### **SETTORE BANCARIO**

Il settore bancario libanese conta su 65 banche con 789 filiali e 15.084 addetti. Negli ultimi anni il numero degli istituti è andato progressivamente diminuendo, passando da 87 del 1997 agli attuali 65. In controtendenza, invece, il numero degli sportelli, cresciuto a 789 rispetto a 656 del 1997. Ben 454 sportelli sono attivi a Beirut. Delle banche presenti nel Paese, 37 sono a maggioranza libanese, 11 araba e 9 straniera (dati al 2010).

Principali *banche locali* quotate alla Borsa di Beirut:

- Banque Audi
- Blom Bank
- Byblos Bank
- Bank Bemo

Banche *italiane*

- Intesa Sanpaolo (Ufficio di rappresentanza).

Sig.ra Bertha Araman

Nejme square, Assicurazioni Generali bldg. 3rd flr - P.O.Box 11-7481 Beirut

Tel. 01-980550/1 Fax 01-980509 - Email: [intesasanpaolo.beirut@inco.com.lb](mailto:intesasanpaolo.beirut@inco.com.lb)

### MEZZI PROMOZIONALI

Per quanto riguarda i materiali lapidei ed in mancanza di riviste specializzate segnaliamo le seguenti pubblicazioni qualificate rispettivamente nel settore contracting, decorazione, mobili ed arredamento sulle quali potrebbe apparire convenientemente una pubblicità promozionale :

1. **Contractor Magazine** (Mensile specializzato settore contracting, bilingue inglese/arabo)  
Sitoweb: [www.lcsyndicate.com.lb](http://www.lcsyndicate.com.lb) - email: [inf@lcsyndicate.com.lb](mailto:inf@lcsyndicate.com.lb)
2. **Harmonies** (Trimestrale specializzato settore casa; di lingua francese)  
Email: [harmonies@dm.net.lb](mailto:harmonies@dm.net.lb)
3. **Deco Magazine** (Trimestrale specializzato settore arredamento; di lingua francese)  
Sitoweb: [decomag.com.lb](http://decomag.com.lb) - Email [info@decomag.com.lb](mailto:info@decomag.com.lb)

### Fiere specializzate

Un veicolo promozionale efficace per il settore in esame potrebbe essere la partecipazione al "Project Lebanon ", esposizione Internazionale per tecnologia edile, materiali edili, attrezzature e tecnologia ambientale per il Libano e il Medio Oriente. Si tratta dell'unica fiera specializzata nel settore edile in Libano. La quattordicesima edizione "**Project Lebanon 2011**", si terrà dal 31/5 al 3/6/2011, presso Beirut International Exhibition & Leisure Center (BIEL), nel Centro Città di Beirut, con un Padiglione Ufficiale Italiano. Per ulteriori dettagli si invita a visitare il sito dell'ente Fiera "IFP" International Fairs and Promotions: [www.ifpexpo.com](http://www.ifpexpo.com).

L'Ufficio ICE di Beirut è a disposizione per assistere le aziende italiane eventualmente interessate al mercato libanese.

Un elenco dettagliato delle fiere organizzate in Libano e maggiori informazioni sulla bilancia commerciale e dei pagamenti sono disponibile sul nostro sito [www.ice.gov.it/paesi/asia/libano/](http://www.ice.gov.it/paesi/asia/libano/).

## PREVISIONI DI MERCATO E STRATEGIE DI MARKETING PER IL PRODOTTO ITALIANO

L'introduzione di nuovi prodotti italiani potrebbe essere sostenuta promozionalmente dietro l'invito in Italia di delegazioni libanesi composte da giornalisti, architetti d'interni ed importatori in occasione delle fiere Marmotec di Carrara, Saiedue di Bologna, Marmomacc di Verona e/o presso le principali aziende produttrici italiane.

Per aumentare la vendita di prodotti sarebbe opportuno presenziare ad iniziative promozionali locali o in alternativa partecipare d'intesa con la distribuzione locale a campagne pubblicitarie sul mercato.

## INDIRIZZI UTILI

### Associazioni di Categoria

#### **Syndicate of Wood Furniture Industries**

Boisselier du Rif, Dora roundabout, facing Spinneys, POBox 80179, Bourj Hammoud

Tel +961.1.241724/7/8/9 Fax +961.1.241724

Email: [boirif@inco.com.lb](mailto:boirif@inco.com.lb)

President: Mr. Youssef Al Rif

#### **Lebanese Contractors Syndicate**

(Corniche El Nahr

Imm. Victoria Tour, 5th Floor,

Tel/Fax : +961 1 611312 – email [lcmagazione@lynx.net.lb](mailto:lcmagazione@lynx.net.lb)

Presidente Sindacato : Sig. Fouad El Khazen)

#### **Lebanese Franchise Association**

Chamber of Commerce Bldg., 13 floor, Justinian Str. Sanayeh, Beirut

Tel/Fax: +961 1 744162/742134

Email: [info@lfalebanon.com](mailto:info@lfalebanon.com)

President: Mr. Charles Arbid

## FONTI

- *Dogane Libanesi*
- *Riviste economiche e settoriali: Commerce du Levant, Deco Magazine, Harmonies.*
- *Importatori/Produttori del settore.*